



Delano Union School District  
1405 12th Ave.  
Delano, CA 93215

NON-PROFIT  
U.S. POSTAGE  
PAID  
TBW

# ACTUALIZACIÓN PARA LA COMUNIDAD

## PREGUNTAS FRECUENTES

### ¿Cómo les está yendo a las escuelas en el Distrito Unido Escolar de Delano?

El Distrito Unido Escolar de Delano (DUSD) sirve a aproximadamente 6,200 estudiantes desde kindergarten transicional (TK) hasta octavo grado, y se esfuerza por brindarles a los estudiantes una educación de alta calidad, preparándolos para la escuela secundaria y más allá. Los maestros y el personal se esfuerzan por brindar un entorno de aprendizaje de apoyo que modele una ética de trabajo sólida y positiva, despierte una actitud de investigación y entusiasmo por el aprendizaje y permita a los estudiantes convertirse en ciudadanos productivos y responsables.

### ¿Qué desafíos enfrentan DUSD?

Estamos orgullosos de la alta calidad de educación en las escuelas de Delano, pero algunas de nuestras escuelas se construyeron hace más de 70 años y necesitan reparaciones y actualizaciones para cumplir con los estándares académicos y de seguridad. Para que nuestros estudiantes estén preparados para la escuela secundaria, la universidad y sus carreras, deben tener habilidades en el uso de las tecnologías de hoy y tener una sólida formación en ciencias, tecnología, ingeniería, artes y matemáticas.

### ¿Cuál es el plan del DUSD para mejorar las instalaciones escolares antiguas para nuestros estudiantes?

En 2019, DUSD completó un Plan integral de Implementación y Evaluación de Instalaciones para priorizar las necesidades de instalaciones para nuestras escuelas. Para financiar proyectos en el plan de instalaciones, la Mesa Directiva del DUSD decidió recientemente incluir una medida de bonos escolares en la boleta electoral de noviembre de 2024. La medida financiará proyectos de mejoramiento de las escuelas y haría que el distrito sea elegible para recibir hasta \$7 millones en fondos de contrapartida estatales, fondos que de otro modo podrían destinarse a otros distritos escolares.

### ¿Cuánto costará la medida?

Si los votantes la aprueban, la medida de bonos generará aproximadamente \$41.8 millones para mejorar las escuelas locales y les costará a los contribuyentes aproximadamente \$25 por cada \$100,000 del valor tasado de una propiedad (no el valor de mercado), por año, mientras los bonos estén pendientes. Se proyecta que la nueva medida no aumentará la tasa impositiva actual para los bonos pendientes del Distrito.



# ABORDANDO LAS NECESIDADES DE INSTALACIONES EN LAS ESCUELAS LOCALES



## Apreciable Vecino,

Al comenzar un año nuevo escolar, recuerdo constantemente el honor que es servir como Superintendente del Distrito Unido Escolar de Delano (DUSD). Nuestra misión es proporcionar una base sólida y completa para que los estudiantes alcancen su máximo potencial. Sabemos que los estudiantes seguros, felices, y saludables tienen más probabilidades de lograr académicamente y estamos orgullosos de la alta calidad de educación en las escuelas del Distrito Unido Escolar de Delano.

## Actualizando las Escuelas Locales Para Apoyar el Aprendizaje de los Estudiantes

Mientras nuestro distrito elemental lo planifica el futuro, sabemos que nuestras escuelas están envejeciendo y necesitan reparaciones importantes, ya que las escuelas construidas en la década de los 1990s y en la década hasta desde los 1950s fueron construidas para una era educativa diferente, y no cumplen con el ambiente de aprendizaje apropiado y de seguridad actuales. En 2019, DUSD completó un Plan Integral de Implementación y Evaluación de Instalaciones para priorizar las necesidades de instalaciones para nuestras escuelas con el fin de brindarles a nuestros estudiantes ambientes de aprendizaje seguros y actualizados.

El plan de instalaciones incluye proyectos como reemplazar salones portátiles deteriorados con salones permanentes, renovar salones para respaldar ambientes de aprendizaje flexibles, y actualizar la tecnología de los salones para cumplir con los estándares de aprendizaje actuales.

## Abordar las Necesidades de Reparación y Actualizaciones en las Escuelas del DUSD

Las necesidades identificadas en el plan de instalaciones van mucho más allá de lo que se puede financiar con el presupuesto del Distrito. Para mantener el ritmo de los estándares académicos y proporcionar salones seguros y modernos para los estudiantes de las escuelas primarias de Delano, la Mesa Directiva del DUSD votó para incluir una medida de bonos de mejoramiento para las escuelas en la boleta electoral de noviembre de 2024. La medida proporcionará fondos controlados localmente para completar proyectos priorizados en nuestras escuelas. Continúe leyendo para obtener más información o visite [www.duesd.org/domain/365](http://www.duesd.org/domain/365).

Gracias a nuestra comunidad, al personal del DUSD y a nuestros maestros por continuar ayudando liderar el camino para el futuro de nuestros estudiantes.

En asociación,

*Rosalina Rivera*

**Rosalina Rivera, Superintendent**  
Delano Union School District



## FINANCIAMIENTO LOCAL PARA MEJORAS ESCOLARES

Para mejorar las escuelas primarias e intermedias de Delano y proporcionar salones seguros y modernos para los estudiantes locales, la Mesa Directiva del Distrito Unido Escolar de Delano votó unánimemente para incluir una medida de bonos para instalaciones escolares de \$41.8 millones en la boleta electoral de noviembre de 2024. Si se aprueba, esta medida proporcionaría fondos controlados localmente para mejoras en las instalaciones escolares. La medida de bonos costaría a los propietarios aproximadamente \$25 por cada \$100,000 del valor tasado de una propiedad (no el valor de mercado), anualmente, mientras los bonos estén pendientes. Actualmente se proyecta que una nueva medida no aumentaría la tasa impositiva actual que los propietarios pagan por los bonos pendientes del Distrito.

Si es aprobada por el 55% de los votantes locales, una medida de bonos para instalaciones escolares podría:

- ★ Actualizar salones, bibliotecas, salones de música y artes para apoyar el aprendizaje de los estudiantes
- ★ Actualizar y mejorar los sistemas de seguridad contra incendios, seguridad escolar y sistemas de comunicaciones de emergencia
- ★ Mejorar la tecnología educativa en los salones para el aprendizaje de los estudiantes
- ★ Reparar o reemplazar techos con goteras, sistemas de calefacción y refrigeración y plomería obsoleta.
- ★ Mejorar la accesibilidad para estudiantes con discapacidades

## RESPONSABILIDAD FISCAL OBLIGATORIA

Una medida de bonos para instalaciones escolares requiere disposiciones obligatorias de responsabilidad fiscal para garantizar el uso adecuado de los fondos, incluyendo:

- ★ Todos los fondos recaudados por esta medida deberían gastarse localmente para mejorar las escuelas del vecindario
- ★ La medida requeriría supervisión ciudadana independiente y auditorías anuales obligatorias para garantizar que el dinero se gaste según lo prometido
- ★ Por ley, no se pueden utilizar fondos para salarios o pensiones de administradores



 [WWW.DUESD.ORG](http://WWW.DUESD.ORG)  (661) 721-5000

